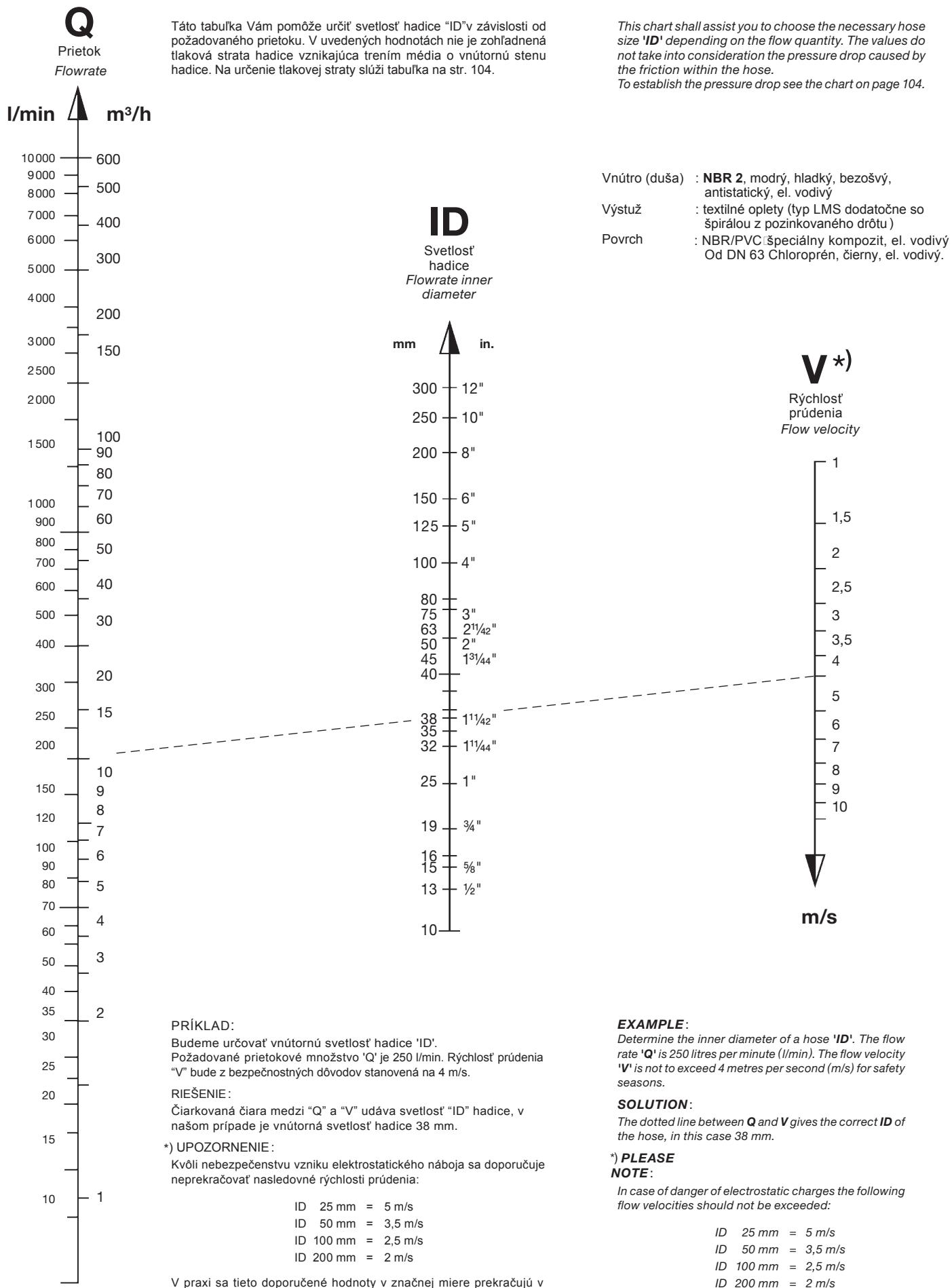




## Tabuľka na určenie priemeru hadice · Chart to Determine the Hose Diameter



### EXAMPLE:

Determine the inner diameter of a hose 'ID'. The flow rate 'Q' is 250 litres per minute (l/min). The flow velocity 'V' is not to exceed 4 metres per second (m/s) for safety seasons.

### SOLUTION:

The dotted line between Q and V gives the correct ID of the hose, in this case 38 mm.

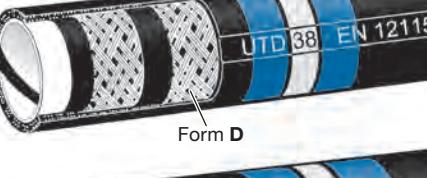
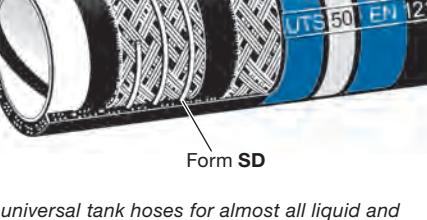
### \*) PLEASE

### NOTE:

In case of danger of electrostatic charges the following flow velocities should not be exceeded:

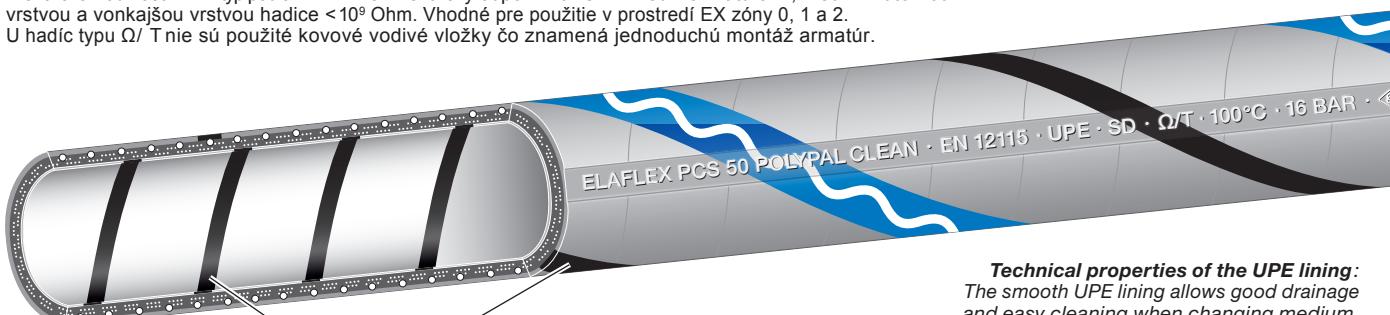
ID 25 mm =	5 m/s
ID 50 mm =	3,5 m/s
ID 100 mm =	2,5 m/s
ID 200 mm =	2 m/s

In practice these velocities can be exceeded considerably if there is no danger of electrostatic charges when e.g. a safe earthing is applied of fuel additives are used that prevent the charging.

SKUPINA 1 Section	Hmot- nosť Weight Approx. kg/m	Veľkosť hadice Hose Size		pracovný tlak Work Pressure bar	skúšobný tlak Test Pressure bar	max. podtlak max. Vacuum bar	polomer ohybu Bend. Radius mm	balenie ≈ m	prevedenie Form	Objednacie číslo Part Number Type	<b>ELAFLEX</b>																			
		IDin.	ID mm																											
	0,3	1/2"	13	22	16	25	0,6	100	40	D	UTD 13	<b>Blaau-weiß-blaau</b> -univerzálné chemické hadice na dopravu skoro všetkých tekutých a pastovitých chemických produktov ako i produktov z minerálnych olejov a rozpúšťadiel. Pracovná teplota od -30° do +100°C v závislosti od média. Sterilizácia a prefuk parou do +130°C max. 30 min. Zodpovedá požiadavkam normy EN 12115, TRbF 131.																		
	0,5	3/4"	19	31			0,5	125			UTD 19																			
	0,6	1"	25	37			0,4	150			UTD 25																			
	0,8	1 1/4"	32	44			0,4	175			(UTD 32)																			
	1,0	1 1/2"	38	51			0,3	225			(UTD 38)																			
<b>Použitie:</b> tlaková hadica PN 16 pre výdajné zariadenia, stacionárne zariadenia a sudové čerpadlá pre plnopriekopovú prevádzku a ko i s obmedzením prietoku. Vhodná aj ako "cievková" hadica ak tlak v hadici neklasne pod 50 kPa (hadica sa nezalomí). <b>Značenie:</b> modro-bielo-modré priečne pruhy každých 0,5 m a priebežná vulkanizovaná potlač:																														
UTD 38 · EN 12115 UPE · D · Ω/T · UNIVERSAL · TRbF 131 · PN 16 BAR ☺ 1Q-13																														
<b>Application:</b> Pressure hose PN 16 for discharge in wet and dry hose usage. Also suitable as reel hose provided the inner pressure reaches min. 0,5 bar to avoid kinking. <b>Marking:</b> Blue-white-blue bands every 0,5 mtr. Continuous embossing as per example.																														
	0,6	3/4"	19	31	16	25	0,9	90	40	SD	UTS 19	<b>bez špirály</b> <b>Typ UTD</b> without helix 																		
	0,8	1"	25	37				100			UTS 25																			
	1,0	1 1/4"	32	44				125			UTS 32																			
	1,2	1 1/2"	38	51				150			UTS 38																			
	1,8	2"	50	66				200			UTS 50																			
	2,3	2 1/2"	63	79				250			(UTS 63)																			
	2,6	3"	75	91				300			UTS 75																			
	4,2	4"	100	116				400			UTS 100																			
	5,5	5"	125	145		10	15	600	30	SD	(UTS 125)	<b>so špirálou</b> <b>Typ UTS</b> with steel helix 																		
	8,4	6"	150	172				900			(UTS 150)																			
<b>Použitie :</b> tlakovo-sacia hadica na plnenie alebo odsávanie IBC kontajnerov, sudov, cisterien, tankerov alebo stacionárnych zariadení. Silná oceľová výstužná špirála zaručuje pri podtlaku a malých polomeroch ohybu zachovanie tvaru a prierezu hadice. <b>Značenie:</b> modro-bielo-modré priečne pruhy každých 0,5 m a priebežná vulkanizovaná potlač																														
UTS 50 · EN 12115 UPE · SD · Ω/T · UNIVERSAL · TRbF 131 · PN 16 BAR ☺ 1Q-13																														
<b>Application:</b> Suction and discharge hose for IBC's and barrels, rail tankers, tankers and fixed installations. The strong steel helix ensures that the hose maintains its shape during suction and gravity operations. <b>Marking:</b> Blue-white-blue bands every 0,5 mtr. Continuous embossing as per example.																														
	1,8	2"	50	65	10	16	0,8	150	40	SD	UTL 50	<b>Vnútro (duša)</b> <b>Typ UTL</b> Ω																		
	2,2	2 1/2"	63	78				180			UTL 63																			
	2,9	3"	75	90				200			UTL 75																			
	3,9	4"	100	116				275			UTL 100																			
<b>Použitie :</b> odľahčená univerzálna tankovacia hadica PN 10, určená na stáčanie obsahu cisterien a pri aplikáciach, kde sa vyžaduje zvýšená flaxibilita. Udávaný polomer ohybu je bezpečnostná hodnota. Hadicu je možné namáhať bez poškodenia aj menšími polomermi ohybu, vnútorná vrstva hadice z UPE umožňuje aj zalomenie hadice, bez následného poškodenia. <b>Značenie:</b> modro-bielo-modré priečne pruhy každý 1 m a priebežná vulkanizovaná potlač:																														
UTL 50 · EN 12115 UPE · SD · Ω/T · UNIVERSAL · TRbF 131 · PN 10 BAR ☺ 1Q-13																														
<b>Application:</b> Lightweight tanker hose PN 10 suitable i.e. for unloading of tank wagons and for applications where special flexibility and easy handling is required. The mentioned bending radius is a safety value. Without visual signs of kinking, the hose might be bent further; if long time practice the UPE tube will have a reduced service life. <b>Marking:</b> Blue-white-blue bands every 1 mtr. Continuous embossing as per example.																														
2002 Revision 2.2013	 MACROFLEX SLOVAKIA	Macroflex Slovakia sro. Mikovíniho 4 917 01 Trnava www.macroflex.sk	+421 33 5936 159 +421 33 5936 237 +421 903 447 575 macroflex@macroflex.sk	Univerzálné tankovacie hadice UTD, UTS, UTL	UNIVERSAL TANK HOSES UTD, UTS, UTL	121a																								

# Univerzálné tankovacie hadice UTD, UTS, UTL · Universal Tank Hoses UTD, UTS, UTL

Farebné značenie podľa EN 12115: modrá-biela-modrá Colour coding according EN 12115: blue-white-blue	
Chemická odolnosť – <b>nevzdažné pre:</b>  <i>Chemical resistance – <b>not suitable</b> for:</i>	Bróm, zlúčeniny brómu a uhlovodíkov, chlór, kyselina chlórsulfonová, fluor a oxidačné kyseliny ako koncentrovaná kyselina dusičná $\text{HNO}_3$ , koncentrovaná kyselina sírová $\text{H}_2\text{SO}_4$ (oleum). Detaily viď tabuľku odolnosti. V prípade nejasnosti nás kontaktujte.  <i>Bromine, brominated hydrocarbons, chlorine, chlorosulfonic acid, fluorine and strongly oxidising acids such as conc. nitric acid, smoking sulfuric acid (oleum). For details see chemical resistance chart. If in doubt, please ask our sales department.</i>
Vyluhovateľné časti z vnútornej steny hadice alebo medzivrstiev  <i>Leaching-out of substances from lining or intermediate layer</i>	Nie  No
Farbenie dopravovaných čistých médií  <i>Discolouring of pure media</i>	Nie – kritické produkty ako napr. toulén a acetón nebudú zafarbené aj pri prevádzke s plným prietokom  <i>No – critical media such as toluene and acetone show no perceptible discolouring of the conveyed product, even if the hose is kept full (wet hose usage).</i>
Vnútorná vrstva zodpovedá požiadavkam na manipuláciu s potravinami  <i>Lining complies with foodstuff regulations</i>	Zodpovedá požiadavkam smerníc FDA a USP Class VI. Splňa požiadavky smernice 10 / 2011 EU pre plasty prichádzajúce do kontaktu s potravinami  <i>Corresponds to the requirements of the FDA and USP Class VI. Fulfils requirements of regulation EU No 10/2011 for plastics in food contact.</i>
teplota tavenia vnútornej výstielky  <i>Melting point of lining material</i>	133 – 135° C 133 – 135° Celsius
Maximálna pracovná teplota  <i>Maximum operating temperature</i>	Max. 100°C (v závislosti od dopravovaného média) Max. 100° Celsius (depending on medium)
Čistenie / prefuk parou  <i>Cleaning / steaming out</i>	Vnútorná hladká nepriľnavá výstielka z materiálu UPE umožňuje dobré odstraňovanie zvyškov dopravovaného média a jednoduché čistenie pri zmene dopravovaného média. Je možné používať všetky bežne používané čistiace a preplachové prostriedky. Otvorený prefuk parou a sterilizáciu je možné aplikovať sýtou parou pri teplote do 130°C počas 30 minút. Pri čistení parou napoužívať žiadne trysky, ktoré by mohli lokálnym prehriatím poškodiť stenu hadice.  <i>The smooth, 'non-stick' UPE lining allows good drainage and easy cleaning when changing medium. All commercially used cleaning and flushing liquids can be used. 'Open' steaming out and sterilisation is possible with saturated steam up to 130°C for max. 30 minutes. Do not use steam nozzles which can destroy the tube by localised overheating.</i>
Manipulácia  <i>Handling</i>	UTD a UTS: dobrá flexibilita. UTL: veľmi dobrá flexibilita, malá sila potrebná na ohyb. UTD and UTS: good flexibility. UTL: very good flexibility, low required bending forces/radii.
Montáž hadicových armatúr  <i>Assembly / self assembly of hose fittings</i>	Hadice je možné opatrť všetkými dostupnými normovanými hadicovými armatúrami v zmysle EN 14420. Na správnu a odborné spôsobilú montáž vlastným personálom doporučujeme použiť bezpečnostné armatúry ELAFLEX Spannlock alebo Spannfix (viď katalóg Skupina 2).  <i>All hose couplings according to the EN 14420 standard are suitable. For safe hose assembly according to standard specifications the use of SPANNLOC or SPANNFIX safety clamps is recommended (see also catalogue, section 2).</i>
Elektrická vodivosť  <i>Electrical conductivity</i>	Vnútorné čierne pruhy (patent č. DE 44 36 971 C2) zabezpečujú prechodový odpor medzi vnútornou stenou po celej dĺžke hadice $R < 10^6 \text{ Ohm}$ . Dodatočné kovové vodivé vložky medzi armatúrami nie je potrebné aplikovať.  <i>The inner black OHM conductive stripe (patent no. DE 44 36 971 C2) guarantees an electrical resistance through the hose wall and over the complete length of <math>R &lt; 10^6 \text{ Ohm}</math>. The metallic conductive elements do not have to be connected to hose fittings to achieve electrical conductivity.</i>
Použiteľnosť na dopravu horľavých kvapalín podľa TRbF 131/2 v bezpečnostných zónach 0 a 1?  <i>May be used for liquids in 'EX' zones 0 and 1?</i>	Áno  Yes

SKUPINA 1 Section	Hmotnosť Weight Approx. ≈kg/m	Veľkosť hadice Hose Size		pracovný tlak Work Pressure bar	skúšobný tlak Test Pressure bar	max. podtlak max. Vacuum bar	polomer ohybu Bend Radius mm	balenie Coil Length ≈ m	prevedenie Design Form	Objednacie číslo Part Number Type	ELAFLEX
	0,4	1/2"	13	22	16	25	-	40	D	PCD 13	Univerzálna chemická hadica <b>POLYPAL CLEAN</b> so svetlošedým povrchom, vhodná pre čisté chemikálie, kozmetické produkty, fotochemikálie, laky a lepidlá, čistiace prostriedky, hygienické produkty a potravinárske produkty podľa tabuľky odolnosti. Pracovná teplota -30°C až +100°C v závislosti od média. Prefuk parou a sterilizácia do +130°C, max. 30 min. Zodpovedá norme EN 12115.
	0,6	3/4"	19	31						PCD 19	
	0,7	1"	25	37						(PCD 25)	
	1,0	1 1/4"	32	44						(PCD 32)	
	1,2	1 1/2"	38	51						(PCD 38)	
	<p><b>Použitie:</b> tlaková hadica pre výdajné zariadenia, stacionárne zariadenia a sudové čerpadlá pre plnopriekopový prevádzku ako i s obmedzením prietoku. Vhodná aj ako "cievková" hadica ak tlak v hadici neklesne pod 50 kPa (hadica sa nezalamí).</p> <p><b>Značenie:</b> modro-bielo-modrá špirála a priebežná vulkanizovaná potlač:</p> <p>ELAFLEX PCD 25 - POLYPAL CLEAN - EN 12115 - UPE - D - Ω/T - 100°C - 16 BAR - ContiTech - MADE IN GERMANY - 3Q-16</p> <p><b>Application :</b> As pressure hose for discharge in wet and dry hose systems. Also suitable as reel hose provided the inner pressure reaches min. 0,5 bar to avoid kinking.</p> <p><b>Marking :</b> Blue-white-blue coloured spiral and abrasion resistant continuous embossing.</p>										
	0,8	1"	25	37	16	25	0,9	40	SD	PCS 25	Universal hose <b>POLYPAL CLEAN</b> with light grey cover, for clean chemicals, cosmetics, paints and glues, washing and cleaning products, hygienic/sanitary products and foodstuffs, see resistance chart. Temperature range -30°C up to +100°C, depending on medium. Steaming out for cleaning and sterilisation permissible up to 130°C, max. 30 minutes (open ends). Meets EN 12115.
	0,9	1 1/4"	32	44						PCS 32	
	1,2	1 1/2"	38	51						PCS 38	
	1,9	2"	50	66						PCS 50	
	2,6	2 1/2"	63	79						PCS 63	
	2,9	3"	75	91						PCS 75	
	5,0	4"	100	116						PCS 100	
	<p><b>Použitie :</b> tlakovo-sacia hadica na plnenie alebo odsávanie, sudov, cisterien, tankerov alebo stacionárnych zariadení. Silná oceľová výstužná špirála zaručuje pri podtlaku a malých polomeroch ohybu stálosť tvaru a prierezu hadice.</p> <p><b>Značenie:</b> modro-bielo-modrá špirála a priebežná vulkanizovaná potlač</p> <p>ELAFLEX PCS 50 POLYPAL CLEAN - EN 12115 - UPE - SD - Ω/T - 100°C - 16 BAR - ContiTech - MADE IN GERMANY - 3Q-16</p> <p><b>Application :</b> Suction and discharge hose for barrels, containers, tanks and fixed installations. The steel helix ensures that the hose maintains its shape during suction and gravity operations.</p> <p><b>Marking :</b> Blue-white-blue coloured spiral and abrasion resistant continuous embossing.</p>										
	<p><b>Významné vlastnosti vnútornej vrstvy UPE:</b> vnútorná hladká nepriľnavá výstielka z materiálu UPE umožňuje dobré odstraňovanie zvyškov dopravovaného média a jednoduché čistenie pri zmene dopravovaného média.</p> <p>Elektrická vodivosť : Ω/T typ podľa EN 12115. Elektrický odpor &lt; 10<sup>6</sup> Ohm medzi armatúrami, medzi vnútornou vrstvou a vonkajšou vrstvou hadice &lt; 10<sup>9</sup> Ohm. Vhodné pre použitie v prostredí EX zóny 0, 1 a 2.</p> <p>U hadíc typu Ω/ T nie sú použité kovové vodivé vložky čo znamená jednoduchú montáž armatúr.</p>										
	 <p><b>Technical properties of the UPE lining:</b> The smooth UPE lining allows good drainage and easy cleaning when changing medium.</p> <p><b>Electrical conductivity:</b> Ω/T-type to EN 12115. Electrical resistance of &lt; 10<sup>6</sup> OHM between hose ends, &lt; 10<sup>9</sup> OHM from lining to cover, through the hose wall. Suitable for use in EX-Zones 0, 1 and 2. Easy assembling: Ω/T-hoses have the added advantage that metallic conductive elements do not have to be connected to the hose fittings.</p>										
2006 Revision 7.2016	 <p>Macroflex Slovakia sro. Mikovíniho 4 917 01 Trnava <a href="http://www.macroflex.sk">www.macroflex.sk</a></p>		+421 33 5936 159 +421 33 5936 237 +421 903 447 575 <a href="mailto:macroflex@macroflex.sk">macroflex@macroflex.sk</a>	<p><b>Univerzálna chemická hadica POLYPAL CLEAN</b></p> <p>UNIVERSAL CHEMICAL HOSE POLYPAL CLEAN</p>		121c					

## CHEMICKÁ ODOLNOSŤ

POLYPAL CLEAN je vhodná na dopravu skoro všetkých tekutých, kašovitých a práškových médií s výnimkou brómu, zlúčenín brómu s uhlovodíkmi, chlóru, chlorosulfonovej kyseliny, fluoru a silne oxidačných kyselín ako napr. koncentrovaná kyselina dusičná a kyselina sírová (oleum).  
Viď tabuľku odolnosti.

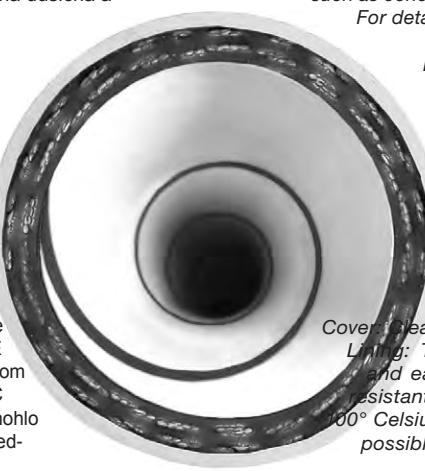
## FARBENIE DOPRAVOVANÝCH PRODUKTOV

Počas laboratórnych skúšok ako i v praktickej prevádzke sa potvrdilo, že ani kritické média ako toluén a acetón nevykazujú ani pri plnopriekom režime znaky zafarbenia.

Foto: svetlá UPE výstielka s vodivými pruhmi.

## ČISTENIE A TEPLOTNÁ ODOLNOSŤ

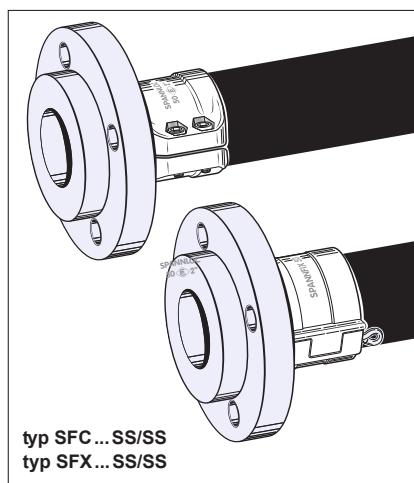
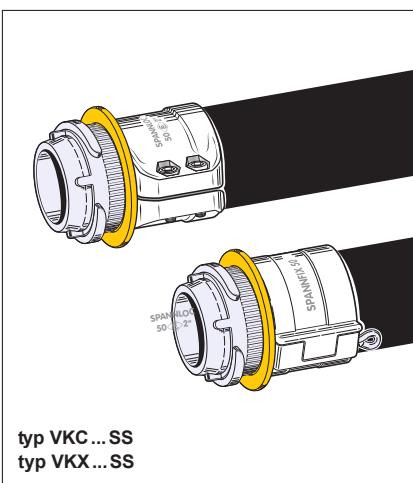
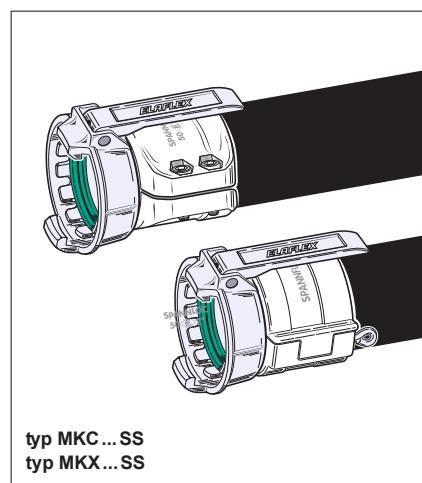
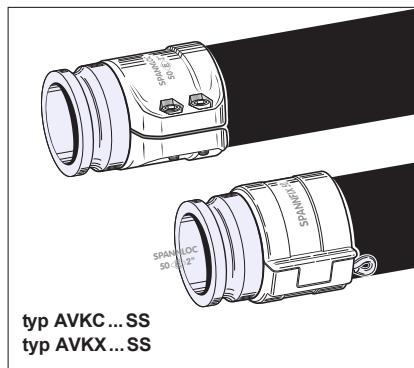
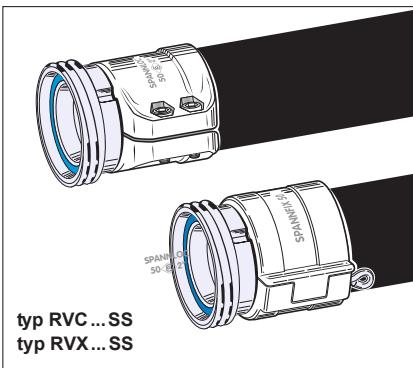
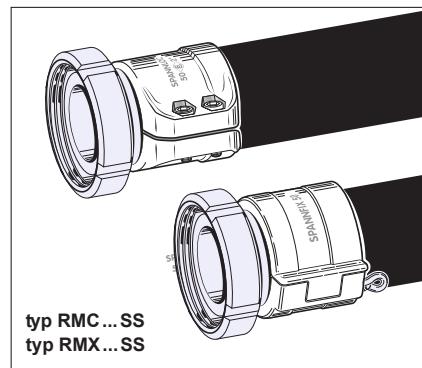
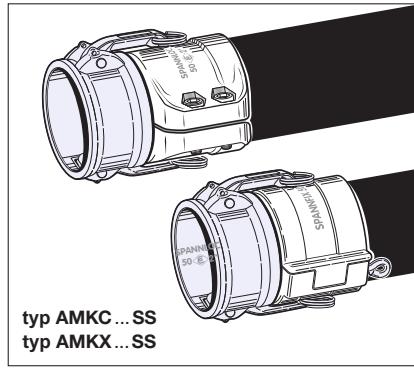
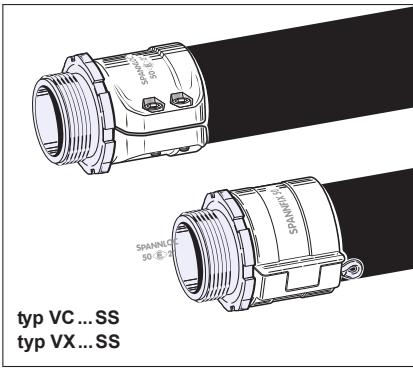
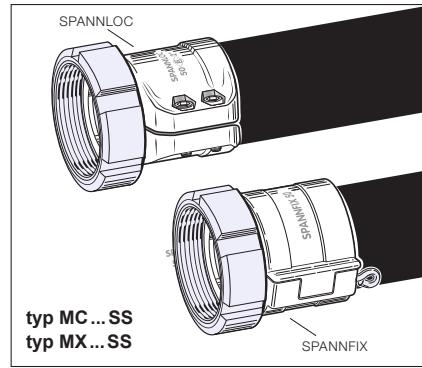
Povrch: svetlošedý povrch neznečistuje podlahu.  
Vnútro: hladká UPE výstielka umožňuje dobré čistenie aj pri zmeni dopravovaného média bez zvyškov. UPE je odolné voči bežné používanych čistiacim prostriedkom do 100°C. Prefuk parou a sterilizácia pri max. +130°C počas 30 min. Nepoužívať žiadne trysky, ktorími by mohlo pŕist' k lokálnemu prehriatiu steny hadice a tým k následnému poškodeniu.



**Cover:** Clean surfaces due to scuff-proof light grey rubber.

**Lining:** The smooth UPE lining allows good drainage and easy cleaning when changing medium. UPE is resistant against all commercial cleaning agents up to 100° Celsius. The 'open' steaming out and sterilisation is possible with saturated steam up to 130° Celsius for max. 30 minutes.

*Do not use steam nozzles which can destroy the lining by localised overheating.*



Hadicové armatúry typu Spannloc alebo Spannfix:  
viď ELAFLEX katalóg, skupiny 2 a 3.

## CHEMICAL RESISTANCE

POLYPAL CLEAN is universally suitable for most liquids, high viscous and powdery media, except of bromine, brominated hydrocarbons, chlorine, chlorosulfonic acid, fluorine and strongly oxidising acids such as concentrated nitric acid, smoking sulfuric acid (oleum). For details see chemical resistance chart.

## DISCOLOURING

The hose proved that critical mediums such as toluene and acetone show no perceptible discolouring of the conveyed product, even in wet hose conditions.

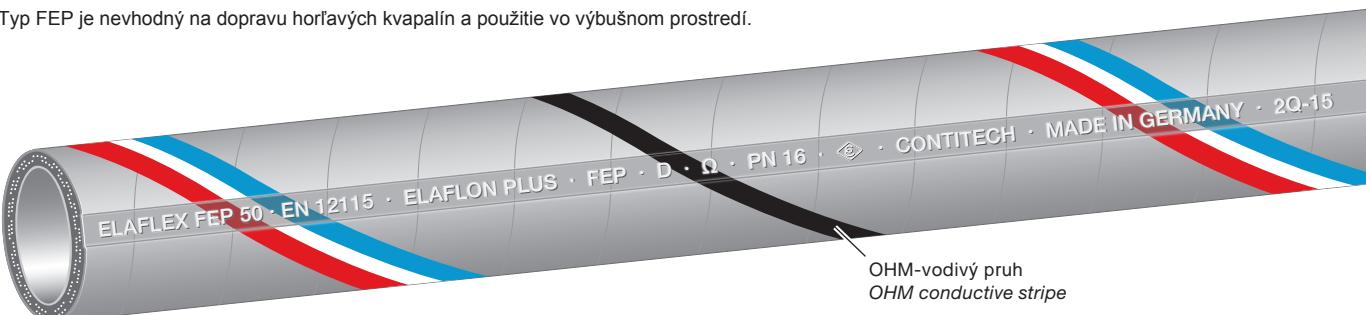
Picture: Bright UPE liner with conductive OHM spiral stripe.

## CLEANING AND TEMPERATURE RESISTANCE

**Cover:** Clean surfaces due to scuff-proof light grey rubber.

**Lining:** The smooth UPE lining allows good drainage and easy cleaning when changing medium. UPE is resistant against all commercial cleaning agents up to 100° Celsius. The 'open' steaming out and sterilisation is possible with saturated steam up to 130° Celsius for max. 30 minutes.

*Do not use steam nozzles which can destroy the lining by localised overheating.*

SKUPINA 1 Section	Hmotnosť Weight Approx. ≈kg/m	Veľkosť hadice Hose Size ≈			pracovný tlak Work Pressure bar	skúšobný tlak Test Pressure bar	max. podtlač max. Vacuum bar	polomer ohybu Bend. Radius mm	balenie Coil Length ≈ m	prevedenie Design Form	povrch Cover	Objednacie číslo Part Number Type	<b>ELAFLEX</b>
	0,4	1/2"	13	23			0,6	100			FEP 13 D		
	0,6	3/4"	19	31	16	25	0,5	125	40	D	(FEP 19 D)		
	0,9	1"	25	37			0,4	150			(FEP 25 D)		
<b>Použitie FEP D (bez špirály):</b> tlaková hadica pre výdajné zariadenia a sudové čerpadlá, použiteľná v plnopriekopnej prevádzke. Vhodná na navinutie na cievku.												šedý/OHM - vodivé pruhы grey/Ohm stripe	
<b>Značenie:</b> modro-bielo-červená priebežná špirála a oteruvzdorná priebežná vulkanizovaná potlač:													
ELAFLEX FEP 25 · EN 12115 · ELAFLON PLUS · FEP · D · Ω · PN 16 · ◎ · CONTITECH · MADE IN GERMANY · 3Q-15													
<b>Application FEP D (without helix):</b> As pressure hose for discharge and barrel pumps in wet and dry hose systems. Also suitable as reel hose.													
<b>Marking:</b> Blue-white-red coloured spiral and abrasion resistant continuous embossing.													
	0,7	3/4"	19	31				80			FEP 19		
	1,0	1"	25	37	16	25	0,9	100			FEP 25		
	1,1	1 1/4"	32	44				125			FEP 32		
	1,5	1 1/2"	38	51				150	40	SD	FEP 38		
	2,3	2"	50	66				200			FEP 50		
	2,7	2 1/2"	63	79				250			FEP 63		
	3,1	3"	75	91				300			FEP 75		
	4,6	4"	100	116			0,8	400			FEP 100		
<b>Použitie FEP (so špirálou):</b> ako tlaková hadica na vyprázdňovanie a plnenie zásobních nádrží, cisterien, tankrov ako i pre použitie v stacionárnych zariadeniach. Silná oceľová špirála zaručuje stabilnú formu hadice v sacom aj tlakovom režime aj pri malých polomeroch ohybu.												šedý/OHM - vodivé pruhы grey/Ohm stripe	
<b>Značenie:</b> modro-bielo-červená priebežná špirála a oteruvzdorná priebežná vulkanizovaná potlač:													
ELAFLEX FEP 50 · EN 12115 · ELAFLON PLUS · FEP · SD · Ω · PN 16 · ◎ · CONTITECH · MADE IN GERMANY · 3Q-15													
<b>Application FEP (with helix):</b> As suction and discharge hose for containers, rail tankers, tankers and fixed installations. The steel helix ensures that the hose keeps in shape during suction and gravity operations, even with tight bending radii.													
<b>Marking:</b> Blue-white-red coloured spiral and abrasion resistant continuous embossing.													
<b>Významné vlastnosti vnútornej vrstvy FEP:</b> bezosťová extrudovaná, hladká. Veľmi dobré antiadhézne vlastnosti preto malá tlaková strata a jednoduchšie čistenie, bez výluhu a farbenia preto je veľmi vhodná pre dopravu čistých médií, zodpovedá FDA a USP class VI.													
<b>EI. vodivosť:</b> 'Ω-C'-typ podľa EN 12115, len vonkajšia vrstva je vodivá. Zobrazené svetlošedé prevedenie (len do DN 50) je opatrené priebežnou OHM-vodivým špirálovým pruhom, ktorý zabezpečuje povrchovú vodivosť hadice.													
Typ FEP je nevhodný na dopravu horľavých kvapalín a použitie vo výbušnom prostredí.													
 <p>OHM-vodivý pruh OHM conductive stripe</p>													
<b>Technical properties of the FEP lining:</b> Seamlessly extruded, smooth, therefore low pressure drop in service, easy cleaning properties. Excellent draining capability, no cross contamination or discoloration of media thus being excellent when very pure media is being carried. Conform to FDA and USP Class VI.													
<b>Electrical conductivity:</b> 'Ω-C'-Type to EN 12115, only the hose cover is electrically conductive. To achieve this, externally grey versions (DN 50 and below) have a OHM conductive stripe for a safe electrical conductivity of the hose assembly. Nonetheless, the hose type FEP is not recommended for use with flammable media in EX-Zones.													
2001 Revision 8.2015		Macroflex Slovakia sro. Mikovíniho 4 917 01 Trnava <a href="http://www.macroflex.sk">www.macroflex.sk</a>	+421 33 5936 159 +421 33 5936 237 +421 903 447 575 <a href="mailto:macroflex@macroflex.sk">macroflex@macroflex.sk</a>	<b>Univerzálné hadice ELAFLON PLUS FEP</b>	<b>ELAFLON PLUS FEP UNIVERSAL HOSES</b>	125							

## ELAFLON PLUS FEP

Táto robustná elastomerová hadica spája v sebe flexibilitu a chemickú odolnosť chemickej hadice s vnútornou vrstvou z fluórpolymeru.

### CHEMICKÁ ODOLNOSŤ

Vnútorná vrstva je odolná voči všetkým médiám s výnimkou fluoridu chloritého, difluoridu kyslíka a roztavených alkalických kovov. Obmedzená odolnosť platí aj pri plynnom chlóre a fluóre (20°C). Napriek uvedeným výnimkám, sa dá hovoriť o skutočne univerzálnnej odolnosti. Preto je možné použiť hadicu pri často striedajúcich sa dopravovaných médiach ako i pri neznámych médiach.

Trvalá prevádzková teplota nad +65°C znížuje životnosť hadice, napriek tomu že vrstva FEP je vhodná pre trvalé teploty použitia do 100°C. Na zamedzenie vzniku pary z dopravovaného média pri vyšších teplotách nedoporučuje sa prekračovať bod varu dopravovaného média. Pri použíti hadice s výskytom prekročenia bodu varu dopravovaného média doporučujeme konzultáciu s našim technickým oddelením.

Aj napriek širokej chemickej odolnosti FEP doporučujeme v niektorých špeciálnych prípadoch použiť špeciálnych hadic napr. pre dopravu tekutej sýry, tekutých plynov, kvapalného amoniaku a vysoko abrazívnych médií a pary.

### ČISTENIE

Hladká vnútorná vrstva FEP zabraňuje usadzovaniu nečistôt a významnou mierou uľahčuje čistenie hadice, čo je výhodou pri častých zmenach dopravovaného média.

Je možné používať všetky bežné používané čistiace a preplachové prostriedky. Otvorený prefuk parou a sterilizáciu je možné aplikovať parou pri teplote do + 150°C počas 30 minút. Pri čistení parou nepoužívať žiadne trysky, ktoré by mohli lokálnym prehriatím poškodiť vnútornú stenu hadice.

## ELAFLON PLUS FEP

This high performance hose combines added flexibility and robustness of an elastomer hose with the chemical resistance associated with a Fluoropolymer hose lining.

### CHEMICAL RESISTANCE

The lining of ELAFLON PLUS FEP is resistant to all media except e.g. chlorine trifluoride, oxygen difluoride and molten alkali metals. Limited chemical resistance (20°C) chlorine and fluorine gas. As these exceptions are not commonly conveyed with hoses the chemical resistance can be truly called universal. The hose is therefore ideal when media are subject to change or not exactly known by the operating company.

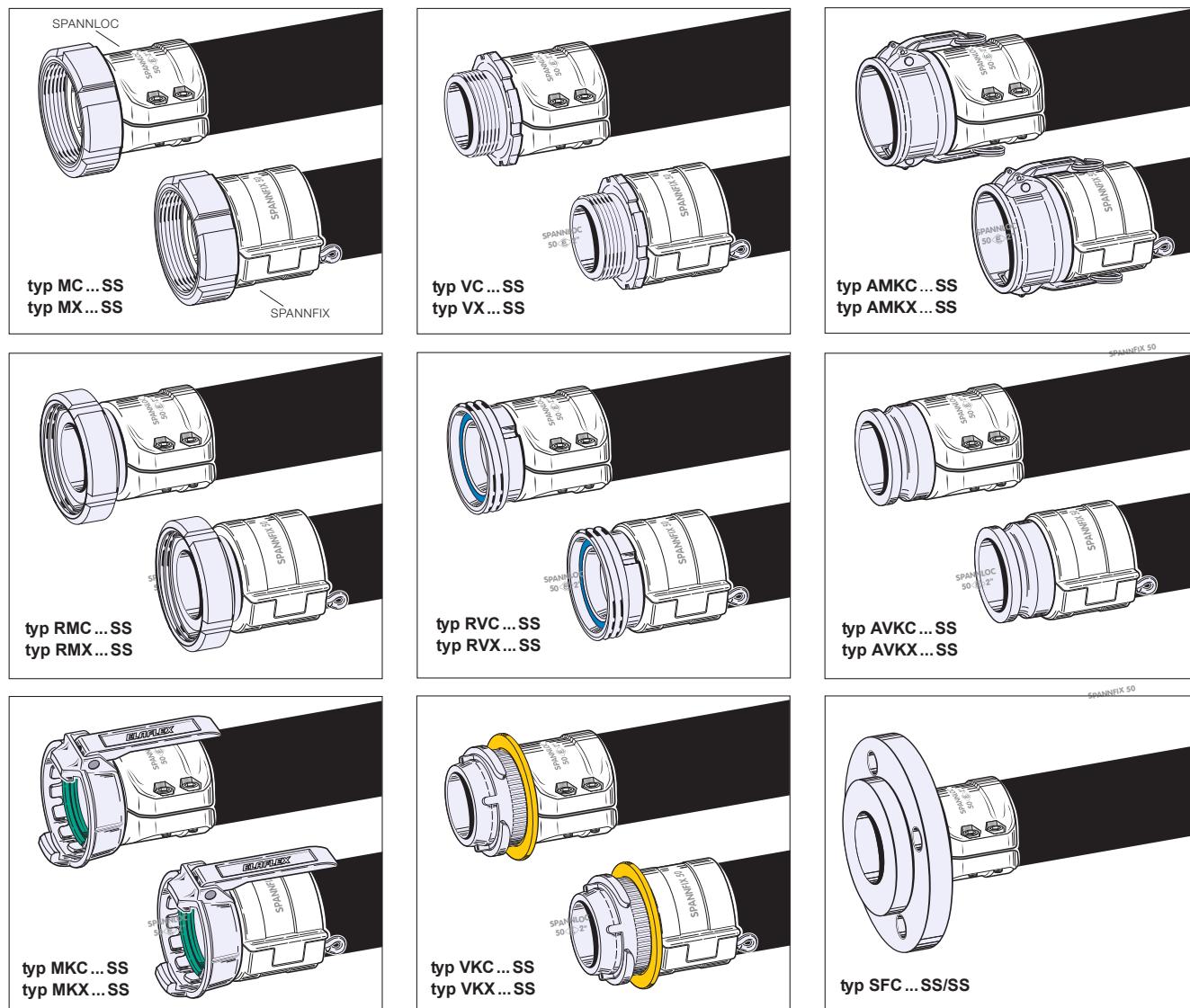
Constant temperatures above +65°C decrease the lifetime of the hose, although the FEP lining is suitable for product temperatures of at least +100°C. In order to avoid the creation of steam in any operation with higher temperatures, care should be taken not to exceed the boiling point of the media being carried. In these cases we suggest checking with us.

In some rare applications, even if FEP is chemically resistant, special hoses are required i.e. liquid sulphur, L.P. Gas, liquid ammonia strongly abrasive media and steam.

### CLEANING

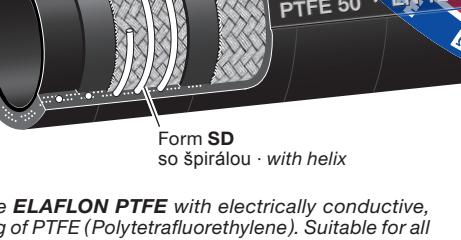
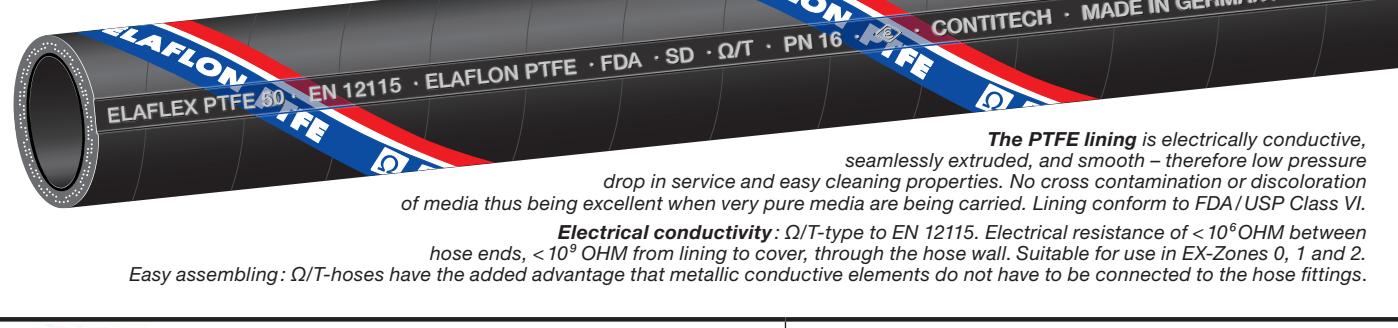
The very smooth FEP lining prevents the settling of residues and allows easy cleaning – an advantage with frequent medium changes.

All commercially used cleaning and flushing liquids can be used. Steaming out for cleaning and sterilisation is permissible up to + 150°C, max. 30 minutes. Spot cleaning or uncontrolled cleaning with steam can lead to a reduced lifetime of the hose or can destroy the lining.



Hadicové armatúry typu Spannloc alebo Spannfix:  
viď ELAFLEX katalóg, skupiny 2 a 3.

Hose couplings with Spannloc or Spannfix clamps:  
see ELAFLEX catalogue, sections 2 and 3.

SKUPINA 1 Section	Hmot- nosť Weight Approx. ≈kg/m	Veľkosť hadice Hose Size		pracovný tlak Work Pressure bar	skúšobný tlak Test Pressure bar	max. podtlak max. Vacuum bar	polomer ohybu Bend. Radius mm	balenie Coil Length ≈ m	prevedenie Design Form	Objednacie číslo Part Number Type	<b>ELAFLEX</b>							
		ID in.	ID mm															
	0,4	1/2"	13	23	16	25	0,6	40	D	PTFE 13 D								
	0,6	3/4"	19	31			0,5			(PTFE 19 D)								
	0,9	1"	25	37			0,4			(PTFE 25 D)								
<b>Použitie PTFE D (bez špirály):</b> tlaková hadica určená pre čerpacie zariadenia a sudové čerpadlá, vhodná pre plnopriekrový režim. Vhodná pre navinutie na bubon.										Univerzálna hadica <b>ELAFLON PTFE</b> s elektricky vodivou vnútornou vrstvou z bezosvého PTFE, vhodná pre vsetky používané médiá podľa tabuľky odolnosti.								
<b>Značenie:</b> modro-bielo-červená priebežná špirála a oteruvzdorná priebežná vulkanizovaná potlač:										Vhodná ako tlaková-sacia hadica (PTFE D ako tlaková hadica) do PN 16, poruchový tlak > 64 bar. Prevádzková teplota od -30°C do + 150°C (v závislosti od média). Prefuk parou a sterilizácia do + 150°C max. 30 min. Zodpovedá EN 12115. FDA und USP Class VI, EU-smernici 1935/2004 a 10/2011.								
ELAFLEX PTFE 25 · EN 12115 · ELAFLON PTFE · FDA · D · Ω / T · PN 16 · Ⓜ · CONTITECH · MADE IN GERMANY · 3Q-15										Vnútro (duša) : PTFE, el. vodivý, čierny, hladký, bezosvý Výstuž : textilné oplety s vysokou pevnosťou, teplotne odolné, typ FD s výstužou špirálovou z pozinkovaného oceľového drôtu								
										Povrch : EPDM, el. vodivý, čierny, oteruvzdorný, ľahko zápalný, odolný voči ozónu a poveternostným podmienkam								
<b>Application PTFE D (without helix):</b> As pressure hose for discharge and barrel pumps in wet and dry hose systems. Also suitable as reel hose.																		
<b>Marking:</b> Blue-white-red coloured spiral and abrasion resistant continuous embossing.										<b>Typ PTFE</b>								
	0,7	3/4"	19	31	16	25	0,9	40	SD	PTFE 19		<b>Ω/T</b>						
	1,0	1"	25	37						PTFE 25								
	1,1	1 1/4"	32	44						PTFE 32								
	1,5	1 1/2"	38	51						PTFE 38								
	2,3	2"	50	66						PTFE 50								
	2,7	2 1/2"	63	79						PTFE 63								
	3,1	3"	75	91						PTFE 75								
	4,6	4"	100	116						PTFE 100								
	<b>Použitie PTFE (so špirálou):</b> ako tlaková-sacia hadica na vyprázdňovanie a plnenie zásobníckych nádrží, cisterien, tankrov ako i pre použitie v stacionárnych zariadeniach. Silná oceľová špirála zaručuje stabilnú formu hadice v sacom aj tlakovom režime aj pri malých polomeroch ohybu.										Universal hose <b>ELAFLON PTFE</b> with electrically conductive, seamless lining of PTFE (Polytetrafluoroethylene). Suitable for all commonly used chemicals, see resistance chart.							
<b>Značenie:</b> modro-bielo-červená priebežná špirála a oteruvzdorná priebežná vulkanizovaná potlač:										Suitable for both suction and delivery (Type PTFE D = delivery). Working pressure up to 16 bar, burst pressure >64 bar. Temperature range from -30° up to + 150°Celsius (depending on medium). Chemical resistance see overleaf. Steaming out for cleaning and sterilisation permissible up to 150°C, max. 30 min. Meets EN 12115. FDA und USP Class VI conform according EC regulations 1935/2004 and 10/2011.								
ELAFLEX PTFE 50 · EN 12115 · ELAFLON PTFE · FDA · SD · Ω / T · PN 16 · Ⓜ · CONTITECH · MADE IN GERMANY · 3Q-15										Lining : PTFE, electrically conductive, black, seamless, smooth bore								
<b>Application PTFE (with helix):</b> As suction and discharge hose for barrels, containers, rail tank cars, tankers and fixed installations.										Reinforcements : High-tensile, temperature resistant, textile braids, Form SD additionally with galvanised steel helix								
The steel helix ensures that the hose keeps in shape during suction and gravity operations, even with tight bending radii.										Cover : EPDM, electrically conductive, black, abrasion and flame resistant, resistant against weather and ageing								
<b>Marking:</b> Blue-white-red coloured spiral and abrasion resistant continuous embossing.																		
<b>Významné vlastnosti vnútorej vrstvy FEP:</b> bezosvá extrudovaná, hladká. Veľmi dobré antiadhézne vlastnosti preto malá tlaková strata a jednoduchšie čistenie, bez výluhu a farbenia preto je veľmi vhodná pre dopravu čistých médií, zodpovedá FDA a USP class VI.										The <b>PTFE lining</b> is electrically conductive, seamlessly extruded, and smooth – therefore low pressure drop in service and easy cleaning properties. No cross contamination or discoloration of media thus being excellent when very pure media are being carried. Lining conform to FDA/USP Class VI.								
El. vodivosť : Ω/T-type podľa EN 12115. Elektrický odpor <10 <sup>6</sup> OHM medzi armatúrami, el. odpor medzi vnútornou a vonkajšou stenou hadice <10 <sup>9</sup> OHM. Vhodné pre použitie explozívnom prostredí EX-zóny 0, 1 a 2.										Electrical conductivity: Ω/T-type to EN 12115. Electrical resistance of < 10 <sup>6</sup> OHM between hose ends, < 10 <sup>9</sup> OHM from lining to cover, through the hose wall. Suitable for use in EX-Zones 0, 1 and 2.								
U hadíc typu Ω/T nie sú armatúry spojené pomocou el. vodivých kovových vložiek, čím sa zjednodušuje montáž armatúr.										Easy assembling: Ω/T-hoses have the added advantage that metallic conductive elements do not have to be connected to the hose fittings.								
2009 Revision 8.2016	 <b>MACROFLEX</b>	Macroflex Slovakia sro. Mikovího 4 917 01 Trnava www.macroflex.sk	+421 33 5936 159 +421 33 5936 237 +421 903 447 575 macroflex@macroflex.sk	<b>Univerzálna hadica ELAFLON PTFE</b>	<b>ELAFLON PTFE Universal Hose</b>													



**The PTFE lining** is electrically conductive, seamlessly extruded, and smooth – therefore low pressure drop in service and easy cleaning properties. No cross contamination or discoloration of media thus being excellent when very pure media are being carried. Lining conform to FDA/USP Class VI.

**Electrical conductivity:**  $\Omega/T$ -type to EN 12115. Electrical resistance of  $< 10^6 \text{ OHM}$  between

**Electrical conductivity:** 32 T-type to EN 12115. Electrical resistance of < 6 OHM between hose ends, < 10<sup>9</sup> OHM from lining to cover, through the hose wall. Suitable for use in EX-Zones 0, 1 and 2.

## ELAFLON PTFE

Táto robustná univerzálna chemická hadica podľa EN 12115 s elektricky vodivou vnútornou vrstvou spája flexibilitu s chemickou odolnosťou elastomerovej hadice s PTFE odolnosťou.

Hadica s označením  $\Omega/T$  môže byť bez problémov použitá vo výbušnom prostredí, v EX-zónach 0, 1 a 2 pre dopravu horľavých médií.

Čierna vnútorná vrstva PTFE je v súlade s FDA and USP Class VI, vyhovuje požiadavkam EU smerníc 1935/2004 a 10/2011 o styku s potravinami.

## CHEMICKÁ ODOLNOSŤ

Vnútorná vrstva je odolná voči všetkým médiám s výnimkou fluoridu chloritého, difluoridu kyslíka a roztavených alkalických kovov. Obmedzená odolnosť platí aj pri plynnom chlóre a fluóre ( $20^{\circ}\text{C}$ ). Napriek uvedeným výnimkám, sa dá hovoriť o skutočne univerzálnnej odolnosti. Preto je možné použiť hadicu pri často striedajúcich sa dopravovaných médiach ako i pri neznámych médiach.

Trvalá prevádzková teplota nad  $+100^{\circ}\text{C}$  znižuje životnosť hadice, napriek tomu že vrstva PTFE je vhodná pre trvalé teploty použitia do  $+150^{\circ}\text{C}$ . Na zamedzenie vzniku par v dopravovaného média pri vyšších teplotách nedoporučuje sa prekračovať bod varu dopravovaného média. Pri použíti hadice s výskytom prekročenia bodu varu dopravovaného média doporučujeme konzultáciu s našim technickým oddelením.

Aj napriek širokej chemickej odolnosti PTFE doporučujeme v niektorých špeciálnych prípadoch použiť špeciálnych hadic napr. pre dopravu tekutej sýry, tekutých plynov, kvapalného amoniaku a vysoko abrazívnych médií a par.

## ČISTENIE

Hladká vnútorná vrstva PTFE zabraňuje usadzovaniu nečistôt a významnou mierou uľahčuje čistenie hadice, čo je výhodou pri častých zmenach dopravovaného média.

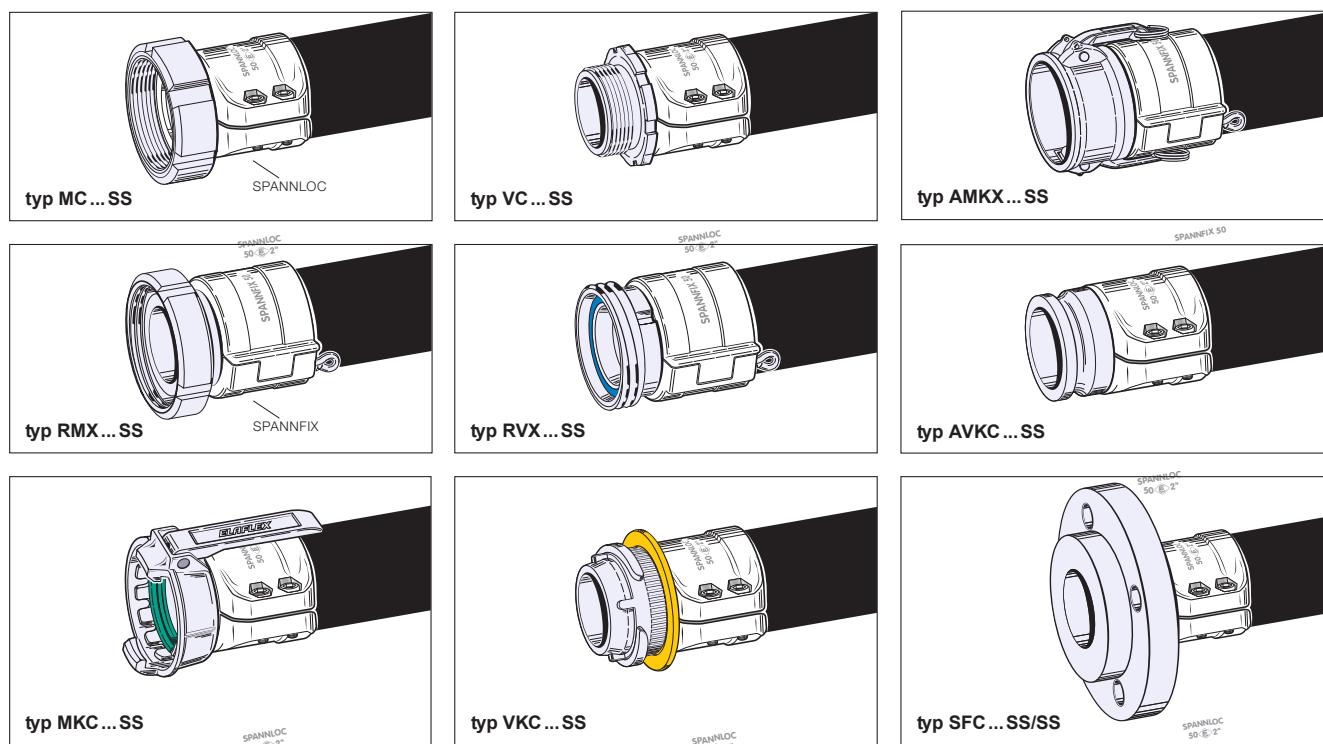
Je možné používať všetky bežné používané čistiace a preplachové prostriedky. Otvorený prefuk parou a sterilizáciu je možné aplikovať sýtom parou pri teplote do  $+150^{\circ}\text{C}$  počas 30 minút. Pri čistení parou nepoužívať žiadne trysky, ktoré by mohli lokálnym prehriatím poškodiť vnútornú stenu hadice.

## HADICOVÉ ARMATÚRY

Hadice je možné opatríť všetkými dostupnými normovanými hadicovými armatúrami v zmysle EN 14420. Vzhľadom na elektrickú vodivosť hadic nemusia byť hadice dodatočne vystrojené kovovými vodivými prúžkami. Pri prevádzke nad  $+100^{\circ}\text{C}$  by mali byť hadice opatrené len hadicovými armatúrami ELAFLEX, ktoré sú špeciálne určené pre aplikácie s týmto typom hadic.

## VONKAJŠIA OCHRANNÁ ŠPIRÁLA

Dodatočne môžu byť hadice opatrené vonkajšou ochrannou špirálou proti zalomeniu typ KSS (viď informáciu 2.09D).



Hadicové armatúry typu Spannloc alebo Spannfix:  
viď ELAFLEX katalóg, skupiny 2 a 3.

## ELAFLON PTFE

Universal hose to EN 12115 with an electrically conductive, smooth fluoropolymer lining. Like ELAFLON PLUS FEP (catalogue page 125), it combines the flexibility and robustness of an elastomer hose with the chemical resistance associated with a 'Teflon' hose.

Due to its  $\Omega/T$ -conductivity, ELAFLON PLUS PTFE may be used in EX-Zones 0, 1 and 2 for flammable media.

The black PTFE lining is conform to FDA and USP class VI and fulfills the requirements for the use with foodstuffs according EC regulations 1935/2004 and 10/2011.

## CHEMICAL RESISTANCE

The lining of ELAFLON PTFE is resistant to nearly all media, except for example chlorine trifluoride, oxygen difluoride and molten alkali metals. Limited chemical resistance (max.  $20^{\circ}\text{C}$ ) for chlorine and fluorine gas. As these media are not commonly conveyed with hoses, the chemical resistance can be truly called universal. The hose is therefore ideal when media are subject to change often, or not exactly known by the operating company.

Constant temperatures above  $+100^{\circ}\text{C}$  decrease the lifetime of the hose, although the PTFE lining is suitable for product temperatures of at least  $+150^{\circ}\text{C}$ . In order to avoid the creation of steam in any operation with higher temperatures, care should be taken not to exceed the boiling point of the media being carried. In these cases we suggest checking with us.

For some rare applications, even if PTFE is chemically resistant, special hoses are required, i.e. for liquid sulphur, L.P. Gas, liquid ammonia, highly abrasive media and steam.

## CLEANING

The smooth PTFE lining prevents the settling of residues and allows easy cleaning – an advantage with frequent media changes.

All commercially used cleaning and flushing liquids can be used. Open steaming out for cleaning and sterilisation is permissible up to  $+150^{\circ}\text{C}$ , max. 30 minutes. Spot cleaning or uncontrolled cleaning with steam will lead to a reduced lifetime of the hose and may even destroy the lining.

## FITTINGS

All hose couplings mentioned in the EN 14420 standard are suitable for ELAFLON PTFE. Due to the OHM-conductivity, no connection of metallic parts is necessary. For the operation at high temperatures above  $100^{\circ}\text{C}$ , only use Elaflex hose fittings which are especially suitable for these applications. Please ask our sales.

## ANTI-KINKING SPIRAL

Addtional protection for the hose by ELAFLEX anti-kinking spiral KSS on request (see information 2.09E).

Hose couplings with Spannloc or Spannfix clamps:  
see ELAFLEX catalogue, sections 2 and 3.